

CHINOIS/汉语

NB: Traiter tous les exercices sur l'épreuve pas sur la feuille de composition

CORRIGE NATIONAL**SECTION I: 阅读理解 / COMPREHENSION DE TEXTE****(16 分)**

课文:

小法是喀麦隆中学生。他上初中四年级①。他家有五口人:爸爸、妈妈、哥哥、弟弟和他,他妈妈是中国人,爸爸是喀麦隆人,小法妈妈是老师,爸爸是警察。哥哥是大学生,他在马鲁阿大学学习。弟弟上初中一年级②。小法家离学校有点远,他每天早上五点起床,六点走路去学校。小法的汉语老师很年轻③,他 23 岁。小法的爱好是看书、踢足球、看电影、听音乐。

1.初中四年级=classe de 3^{ème}; 2.初中一年级=classe de 6^{ème}; 3.年轻=jeune

请根据课文回答下列问题/ Répondez aux questions en fonction du texte **(16 分)**

1. 小法家有几口人? **(2 分)**

- 小法家有五口人。
- 他家有五口人。

2. 小法哥哥在哪儿学习? **(2 分)**

- 小法哥哥在马鲁阿大学学习。
- 他哥哥在马鲁阿大学学习。

3. 小法每天几点起床? **(2 分)**

- 小法每天早上五点起床。
- 他每天早上五点起床。

4. 小法的汉语老师多大? **(3 分)**

- 小法的汉语老师 23 岁。

➤ 他的汉语老师 23 岁。

5. 小法的爸爸做什么工作？

(3

分)

➤ 小法的爸爸是警察。

➤ 他的爸爸是警察。

6. 你有什么爱好？

(4 分)

➤ 我有 (数词: 学生有几个爱好, 都可以说. 比如: 我有三个爱好 ou alors 我有很多爱好。。。) 爱好。

我的爱好是: 打篮球/踢足球/看电影/画画/打网球/逛街/旅行等等。

NB: 看书、学习、睡觉等有关生存活动不能作为爱好。

看书和阅读完全不一样。看书是学习的意思而阅读是一个喜欢看小说的乐趣。

SECTION II : 翻译/VERSION

(4 分)

请把下面的句子翻译成法语。Traduire les phrases suivantes en français.

1. 我们班有四十个学生。

(1 分)

➤ Il y a quarante élèves dans notre classe (salle de classe).

➤ Notre classe (notre salle de classe) compte quarante élèves.

➤ Dans notre classe (salle de classe) il y a quarante élèves.

2. 健康最重要。

(1 分)

➤ La santé est le plus important.

➤ La santé est la chose la plus importante.

3. 我听说你搬家了。

(1 分)

➤ On dit que tu as déménagé.

➤ Il paraît que tu as déménagé.

➤ J'ai entendu dire que tu as déménagé.

➤ J'ai appris que tu as déménagé.

4. 每天要有七个小时的休息时间。

(1 分)

➤ Sept heures de repos sont nécessaires chaque jour/ tous les jours/ par jour.

➤ Il faut sept heures de repos chaque jour/tous les jours/par jour.

➤ Il est nécessaire d'avoir sept heures de repos chaque jour/tous les jours/par jour.

➤ Il est nécessaire de se reposer pendant chaque jour/tous les jours /par jour.

SECTION III. 书写 / EXPRESSION ECRITE (12 分)

S3.1.半指导书写。Expression écrite semi-guidée

(5 分)

Mettre les phrases suivantes en ordre pour obtenir un dialogue cohérent:

我上午洗衣服 明天是周末 你有什么打算 下午去看朋友
你呢 明天去杜阿拉 看看姐姐

(DES EXEMPLES DE DIALOGUE, LE PLUS IMPORTANT ÉTANT QUE LES EXPRESSIONS SE RETROUVENT TELLES QU'ELLES DEVRAIENT SE SUIVRE EN RESPECTANT LES RÈGLES DE LA GRAMMAIRE CHINOISE ET LA CHRONOLOGIE.)

(1)

A : 你好!

B : 你好!

A : 明天是周末, 你有什么打算?

B : 我明天打算去杜阿拉, 你呢?

A : 我明天上午要洗衣服。

B : 下午呢?

A : 下午打算去看看姐姐/去看朋友。你明天去杜阿拉, 什么时候回来呢?

B : 我星期天下午回来。

A : 祝你周末愉快!

B : 我也祝你周末愉快!

(2)

A : 明天是周末, 你有什么打算?

B : 我上午洗衣服, 下午去看朋友。你呢?

A : 明天去杜阿拉看看朋友。

S3.2.自由书写 Expression écrite libre

(7 分)

请你描述你们房子。Décrire votre maison.

(DES EXEMPLES DE DESCRIPTION DE MAISON)

NB : QUAND ON DIT 三间房子, cela signifie que la maison a trois chambres à coucher. Car en Chine, on évalue la grandeur d'une maison d'habitation par le nombre de chambre à coucher, les autres pièces de la maison telles que le séjour, la cuisine et les toilettes étant déjà nécessairement comprises dans le plan.

(1) 我们住在。。。。。。我们房子有三间。爸爸妈妈的房间, 弟弟和哥哥的房间和我跟姐姐的房间。爸爸妈妈的房间是最大的房间。房间里还有厕所。我们孩子都有一间厕所。我们房子的客厅有点大。除了沙发以外客厅里还有电视机, 餐桌, 书柜和一台电脑。我们房子的厨房不太大, 但是有阳台。妈妈经常在阳台做家务。我很喜欢我们的房子。它又漂亮又干净。

(2) 我们房子在雅温得(杜阿拉 / 马鲁阿 / 博雅 / 等等)。房子很大(很小 / 很漂亮 / 很干净 / 很舒服 / 很好看等等)。我们家有一个大的客厅、一个漂亮的厨房、两个非常干净的卫生间(洗手间/厕所)和四个卧室。我很喜欢我们家因为它非常漂亮/干净/舒服/等等。

(3) 我叫小法, 我是初中四年级的学生。我家有六口人: 爸爸, 妈妈, 姐姐, 弟弟, 妹妹和我。我们住在 雅温得。我来描述一下我们的房子。我们的房子有: 客厅, 厨房, 两间洗手间, 书房和四间房间。我们的客厅很大, 有沙发。在我的卧室里有电脑, 床和衣柜, 洗手间也很干净。我很喜欢我们的房子因为很大, 也很漂亮。

SECTION IV. 交际练习/ STRUCTURES DE COMMUNICATION (8 分)

S4.1. 词汇练习/ VOCABULAIRE (4 分)

把下面的词语排列成句。Mettre les mots suivants en ordre pour construire des phrases.

例如: 喀麦隆 不 错 经济/ 喀麦隆经济不错。

1. 我们得养成很好的生活习惯。 (1 分)
2. 你们把手机放在桌子上。 / 把手机放在你们 (的) 桌子上。 (1 分)
3. 今天我很累。 / 我今天很累。 (1 分)
4. 请问, 去医院和邮局怎么走? / 请问, 去邮局和医院怎么走? (1 分)

S4.2. 语法练习 / GRAMMAIRE (4 分)

替换练习: 选择合适的词语填空。 Complétez les espaces vides par le mot correspondant.

很 最 多少 会

1. 喀麦隆人 最喜欢的运动是足球。 (1 分)
2. 我们都会说中文。 (1 分)
3. 我的同学很高兴。 (1 分)
4. 我们学校有多少个学生? (1 分)